

# MUNICIPAL BULLETIN MUNICIPAL

Of the CITY of MONTREAL

De la CITÉ de MONTRÉAL

PUBLISHED EVERY SATURDAY MORNING

PARAISANT LE SAMEDI MATIN

All communications relative to the Municipal Bulletin should be addressed as follows:

Toute communication concernant le Bulletin Municipal devra être adressée comme suit:

THE MUNICIPAL BULLETIN  
CITY HALL  
MONTREAL

BULLETIN MUNICIPAL  
HOTEL DE VILLE  
MONTREAL



TELEPHONE MAIN 4240

## DELIBERATIONS

### BUREAU DES COMMISSAIRES

### BOARD OF COMMISSIONERS

Compte rendu de l'assemblée du 4 juillet 1913, p.m.

Report of meeting held on the 4th July 1913, p.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, président; tous présents.

Present: His Worship Mayor L. A. Lavallée, in the chair, and all the members of the Board.

1.—Soumis un rapport du Surintendant de Police sur la demande d'incorporation de l'Association dite "International Geneva Association".

1.—Submitted a report from the Superintendent of Police, on the application made by the International Geneva Association for incorporation.

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir si cette demande est conforme à la loi.

Resolved: That said report be referred to the Law Department in order to know whether said application is in accordance with the law.

2.—(14961) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant que les crédits suivants soient annulés et reversés au Trésor:

2.—Submitted a report from the Chief Engineer recommending that the following appropriations be annulled and returned to the Treasurer:

#### CONSTRUCTION D'EGOUTS

#### LAYING OF SEWERS.

Rue Albert, de Seigneurs à Aqueduc . . . . .	\$12,400.00
Rue Bishop, de Dorchester à C. P. R. sud ..	5,800.00
Rue Condé, de St. Patrick à Canal Lachine ..	1,900.00
Rue Mackay, de Dorchester à C. P. R. sud..	2,400.00
Rue Montmorency, de St. Patrick à Canal Lachine .. . . . . .	1,950.00
Rue Argyle, de Guy vers l'Est . . . . .	1,100.00
Rue Séminaire, de Basin à St. John . . . . .	3,000.00
Rue Shuter, de l'Ave des Pins vers le nord ..	11,200.00
Total . . . . .	\$39,750.00

Albert street, from des Seigneurs to Aqueduct . . . .	\$12,400
Bishop street, from Dorchester to C. P. R. South..	5,800
Condé street, from St. Patrick to Lachine Canal ..	1,900
Mackay street, from Dorchester to C. P. R. South..	2,400
Montmorency street, from St. Patrick to Lachine Canal . . . . .	1,050
Argyle street, from Guy street, Eastwards . . . . .	1,100
Seminary street, from Basin to St. John . . . . .	3,000
Shuter street, from Pine Ave, Northwards . . . . .	11,200
Total . . . . .	\$39,750

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

Resolved: To concur in said report.

3.—Soumis le rapport de M. le Commissaire Lachapelle sur les cas de demandes de réinternement ou d'internement d'enfants sans tutelle dans les écoles d'industrie et de malades dans l'hôpital des Incurables, du 1er avril au 30 juin.

3.—Submitted a report from Mr. Commissioner Lachapelle on cases of committals or recommittals of uncared for juveniles in the industrial schools and of patients in the Hospital for Incurables, from the 1st April to the 30th June.

Résolu: D'approuver ledit rapport.

Resolved: To concur in said report.

4.—Soumis un rapport du Trésorier de la Cité au sujet des dépenses que la Ville doit rencontrer d'ici à la fin de l'année.

4.—Submitted a report from the City Treasurer, anent the expenses which the City has to meet from this date until the end of the year.